

# **ERBESTEA ETA HUMANITATEAK**

## **Kulturaren bideak. 80 urte beranduago**

**4, astelehena.** Gipuzkoako Foru Aldundia  
**Irekiera hitzaldia**

**5, asteartea.** Karlos Santamaria Zentroa · UPV/EHU  
**Euskal hezkuntza erbesterian**  
**Jokin Zaitegi**  
**Euskal irratia erbesterian**

**6, asteazkena.** Karlos Santamaria Zentroa · UPV/EHU  
**María de Maeztu**  
**Euskal erbesteria eta unibertsitatea**  
**Euskal erbesteria eta pedagogia dramatikoa**  
**Euskal erbesteria eta kazetaritza**

**7, osteguna.** Karlos Santamaria Zentroa · UPV/EHU  
**Federico Álvarez**  
**Euskal erbesteria eta ekintza pedagogikoa**  
**Amaiera hitzaldia**

**Erakusketa:**

**1939, Ortzemuga txarrantxadunak**

## Erakunde Antolatzaileak:

---



Hamaika Bide Elkarte



Universidad del País Vasco Euskal Herriko Unibertsitatea

UPV / EHU



Center for Basque Studies



Deustuko Unibertsitatea

## Erakunde babesleak:

---



**Gipuzkoako Foru Aldundia**

Diputatu Nagusia  
Giza Eskubideen eta Oroimen  
Historikoaren Zuzendaritza Nagusia  
Dirección General de Derechos Humanos  
y Memoria Histórica

**Gipuzkoako Foru Aldundia**

Oroimen Historikoa



**DONOSTIA  
SAN SEBASTIÁN**

**Donostiako Udala**

Giza Eskubideak



Instituto de la Memoria,  
la Convivencia  
y los Derechos Humanos



**GOBIERNO  
DE ESPAÑA**

**MINISTERIO  
DE JUSTICIA**



Ochenta  
Aniversario  
Exilio  
Republicano

**EUSKO JAURLARITZA**



**GOBIERNO VASCO**

LEHENDAKARITZA  
Bakarrizta eta Biki-Idatzarako  
Idazkaritza Nagusia

PRESIDENCIA  
Secretaría General para la Paz  
y la Convivencia

Kanpoan den Euskal  
Komunitatearentzako Zuzendaritza

Donostia, 2019ko azaroaren 4tik 7ra  
**XVI. NAZIOARTEKO BATZARRA**

# **ERBESTEA ETA HUMANITATEAK**

**Kulturaren bideak.  
80 urte beranduago**



Hamaika Bide Elkartea



Universidad del País Vasco / Euskal Herriko Unibertsitatea

UPV / EHU



**Batzorde zientifikoa:**

Larraitz Ariznabarreta andrea (Reno-Nevadako Unibertsitatea)

Leire Arrieta andrea (Deustuko Unibertsitatea)

José Ángel Ascunce Arrieta jauna (Deustuko Unibertsitatea)

Manuel Aznar Soler jauna (Bartzelonako Unibertsitate Autonomoa)

Josu Chueca jauna (UPV-EHU)

Iñaki Goiogana jauna (Sabino Arana Fundazioa)

Xabier Irujo jauna (Reno-Nevadako Unibertsitatea)



# **EGITARAUA**

## **4 (ASTELEHENA)**

**Gipuzkoako Foru Aldundiko Areto Nagusia**

**19.00: Irekiera hitzaldia**

### **ERBESTEARI BURUZKO EUSKAL IKERLARIEI OMENALDIA**

Paulo Iztueta (UPV-EHU):

“Euskal erbesteko aldizkariak frankismoan (1936-1975)”

Aurkezlea: Larraitz Ariznabarreta.

(Center for Basque Studies: University of Nevada-Reno).

## **5 (ASTEARTEA)**

**Hitzaldi aretoa, Carlos Santamaria Liburutegia (UPV-EHU)**

### **10.30: Aurkezpena. 1. mahai tematikoa: Euskal hezkuntza erbesteran**

Juan Garzia Garmendia (Itzultzailea):

“Zailena zailean erraz: erbesteran euskalduntzen”

Xabier Irujo (Center for Basque Studies. University of Nevada-Reno):

“Ikastolas de la diáspora: Ikastola Euskadi de Caracas”

Unai Lauzirika (Universität Leipzig):

“Breve esbozo de periodización y catalogación de las diversas iniciativas de enseñanza del euskara en el exilio y comunidades vascas (1936-1967)”

Arantzazu Amezaga (Idazlea eta saiogilea):

“Bingen Amezaga y su metodología del Euskera en el exilio”

### **16.00: 2. mahai tematikoa: Jokin Zaitegi**

Larraitx Ariznabarreta (Center for Basque Studies: University of Nevada-Reno):

“Eusko Ikaskuntzaren VII-VIII. Batzarrak erbesteran: politika eta kulturaren artean”

Jon Diaz Egurbide (UPV-EHU):

“Euskal hezkuntza sistema sustatzeko hasikinak Jokin Zaitegiren bidetik”

Ziortza Gandarias Beldarrain (Boise State University):

“Jokin Zaitegi: Erbestetik euskal komunitate irudikatua eraikitzen”



### **18.00: 3. mahai tematikoa: Euskal irratia erbestean**

Iñaki Goigana (Sabino Arana Fundazioa):

“Alberto Onaindia-James Masterton en la BBC y en Radio París”

Leire Arrieta (Deustuko Unibertsitatea):

“Radio Euskadi. La radio vasca del exilio”

Josu Chueca (UPV-EHU):

“OPE-Oficina Prensa Euskadi”

## **6 (ASTEAZKENA)**

**Hitzaldi aretoa, Carlos Santamaria Liburutegia (UPV-EHU)**

### **9.30: 4. mahai tematikoa: María de Maeztu**

María Curros Ferro (Universidad Complutense de Madrid):

“El pensamiento pedagógico de María de Maeztu Whitney”

Alessia Cassani (Paduako Unibertsitatea):

“María de Maeztu: literatura, educación y “la construcción de una nueva España””

Eve Fourmont (Aix-Marseille Université):

“María de Maeztu: un vistazo desde la correspondencia con José Ortega y Gasset durante la Guerra Civil”

**12.00: Txostenak, 1. saioa:**  
**Euskal erbestea eta unibertsitatea**

David Mota Zurdo (Isabel I Unibertsitatea-Burgos):

“Jesús Galindez: profesor y delegado (1946-1956)”

María Luisa San Miguel (Deustuko Unibertsitatea):

“Exilio vasco y universidad”

Ana María Izaskun Ruiz de Guilarte (Hamaika Bide Elkarte):

“Tres exiliadas vascas en la universidad de Sonora-México”

**16.00: Txostenak, 2. saioa:**  
**Euskal erbestea eta pedagogia dramatikoa**

Mari Karmen Gil Fombellida (UPV-EHU):

“Métodos y pedagogía en el teatro de Rafael López Miarnau”

Madeleine Martín Paneda (Revel Institutua-Frantzia):

“Cuando el teatro y la enseñanza van de la mano. Martín Elizondo”

Rebeca Gómez (UPV-EHU):

“Víctor Ruiz de Añibarro: pedagogía de un teatro nacionalista”

Amelia Meléndez Táboas (Nebrija Unibertsitatea-Madril):

“Estética y teoría del arte desde la crítica autodidacta y comprometida de Juan de la Encina”

Mónica Buxeda Mas (Center for Basque Studies. University of Nevada Reno):

“María Luisa Elío y el teatro mexicano de posguerra: de la escuela de Seki Sano al grupo Poesía en Voz Alta”

## **18.00: Txostenak, 3. saioa: Euskal erbestea eta kazetaritza**

Zuriñe Anzola (Hamaika Bide Elkartea):

“El exilio vasco en el periodismo venezolano”

Ana González Neira (Coruña-ko Unibertsitatea):

“La presencia del exilio vasco en la prensa mexicana”

Verónica Azkue (Saint Louis University-Madril):

“La labor periodística de Álvaro Fernández Suárez”

## **DÍA 7 (OSTEGUNA)**

**Hitzaldi aretoa, Carlos Santamaria Liburutegia (UPV-EHU)**

## **9.00: Txostenak, 4. saioa:**

### **Euskal erbestea eta ekimen pedagogikoa**

Mari Paz Balibrea (Birbeck. University of London):

“Solidaridad transnacional y transcultural en la obra docente americana de Carlos Blanco Aguinaga”

José Ángel Ascunce (Deustuko Unibertsitatea):

“Isaac López Mendizabal: pedagogía y utopía”

María Bueno (Hamaika Bide Elkartea):

“Palmira Arnaiz: una vida dedicada a la enseñanza”

Pedro Berriochoa (UPV-EHU):

“Humanismo y Pedagogía en Toribio Echebarria”

Iñaki Aduriz (Hamaika Bide Elkartea):

“Institucionismo en el marco del exilio de la guerra civil 1936-1939”

### **11.30: Txostenak, 5. saioa: Federico Álvarez omenaldia**

Ricardo Tejada (Le Mans-eko Unibertsitatea):

“Federico Álvarez: modernidad, pluralismo y exilio”

José Ramón López (Bartzelonako Unibertsitate Autonomoa):

“Federico Álvarez, entre Gexel y Hamaika Bide Elkarte”

Antonio García Santesmases (Madrilgo U.N.E.D.):

“La herida republicana. Memoria e Historia. La pugna por el pasado”

Manuel Aznar Soler (Bartzelonako Unibertsitate Autonomoa):

“Homenaje a la memoria de Federico Álvarez a través de la lectura de sus memorias”

### **17.30: Amaierako hitzaldia**

Anastasia Shamarina (Moskuko Lomonosov Estatu Unibertsitatea):

“Educación y carrera profesional de los niños vascos en Rusia”

Aurkezlea: Josu Chueca (UPV-EHU)

**Batzarraren amaiera**